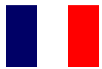


**AMENDMENT TO EVERY FCI BREED STANDARD**

On the occasion of its meeting in Luxemburg on March 26th and 17^h 2009 the FCI General Committee approved a proposal of the Standards Commission and resolved to add the following text to the paragraph FAULTS of every standard.

FAULTS: Any departure from the foregoing points should be considered a fault and the seriousness with which the fault should be regarded should be in exact proportion to its degree **and its effect upon the health and welfare of the dog.**

The amended standards are now available on <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>

**MODIFICATION A TOUS LES STANDARDS DE RACE DE LA FCI**

Lors de sa réunion à Luxembourg les 26 et 27 mars 2009 le Comité Général de la FCI a approuvé la proposition de la Commission des Standards de la FCI et décidé d'ajouter le texte repris ci-après au paragraphe FAUTES de tous les standards de race de la FCI.

FAUTES: Tout écart par rapport à ce qui précède doit être considéré comme un défaut qui sera pénalisé en fonction de sa gravité **et de ses conséquences sur la santé et le bien être du chien.**

Les standards modifiés sont disponibles dès à présent sur <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>



ÄNDERUNG IN ALLEN FCI-RASSESTANDARDS

An seiner Sitzung vom 26. und 27. März 2009 in Luxemburg hat der FCI-Vorstand einen Antrag der Standardkommission genehmigt und beschlossen dem Absatz FEHLER in allen FCI-Standards nachfolgenden Text hinzuzufügen.

FEHLER: „Jede Abweichung von den vorgenannten Punkten muss als Fehler angesehen werden, dessen Bewertung in genauem Verhältnis zum Grad der Abweichung stehen sollte **und dessen Einfluss auf die Gesundheit und das Wohlbefinden des Hundes zu beachten ist.**

Die abgeänderten Standards sind ab sofort auf <http://www.fci.be/nomenclature.aspx> ersichtlich.



ENMIENDA EN TODOS LOS ESTANDARES DE RAZA DE LA FCI

Con motivo de su reunión celebrada en Luxemburgo los días 26 y 27 de marzo de 2009, el Comité General de la FCI aprobó la propuesta de la comisión de estándares y decidió añadir el texto a continuación al párrafo FALTAS de todos los estándares de raza de la FCI.

FALTAS: Cualquier desviación de los criterios antes mencionados se considera como falta, y la gravedad de ésta se considera al grado de desviación al estándar **y de sus consecuencias sobre la salud y el bienestar del perro.**

Los estándares enmendados se pueden bajar ya desde <http://www.fci.be/nomenclature.aspx>

The Executive Director
Le Directeur Exécutif
Der Exekutiv Direktor
El Director Ejecutivo

Y. De Clercq